

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E- Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Office Hours: Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

## Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time October 18, 2009

### Masses:

#### Saturday

8.00 AM (English every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English)  
6:30 PM (Polish)

#### Sunday

8:30 AM (English)  
10:00 AM (Polish)  
12:00 PM (Spanish)  
4:00 PM (Spanish)

#### Weekdays

7:00 AM (English)  
8:00 AM (English)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)  
6:00 – 6:30PM (Polish)

#### Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

#### Sunday

9:30 – 10:00 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament  
8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration  
(Spanish)

#### First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Fourth Saturday

6:30 PM Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28  
E-mail: [radek@stmaryofczestochowa.org](mailto:radek@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27  
E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29  
E-mail: [dariusz@stmaryofczestochowa.org](mailto:dariusz@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Superior  
of Redemptorist Community, Ext. 26

Jessica Navarro - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816  
E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Sr. Magdalene Kabat - Bulletin Editor, Ext 31  
E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413  
E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Mary Warchol - CCD  
E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

Sophie Schultz - SPRED

### Social Center

5000 W. 31st St.  
Tel. 708-652-7118  
E-mail:

[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



**October 18, Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 †Helen Mary Kociolko (son)  
 †Marsha Maciejewski (Ed)  
 †Sue Zolecki (Nick Zolecki)  
 †Frances Zolecki (son—Nick)
- 9:30 Różaniec
- 10:00 O powrót do zdrowia i bł. Boże dla Antoniny Skupień  
 †John Wnuk  
 †Janina Wnuk  
 †Edward Wnuk  
 †Roman Wnuk  
 †Zbigniew Wnuk  
 †Maria Walore  
 †Maria Pilko  
 †Paweł Pilko  
 †Eugeniusz Pilko
- 12:00 Virgen Maria de Guadalupe - Intención por bendiciones  
 †Maria Quintana (1er aniversario, su esposo e hijos)  
 †Jose Concepcion Gonzalez (1er aniversario, Gonzalez family)
- 4PM Por los feligreses

**October 19, Monday, John de Brebeuf & Isaac Jogues, priests & martyrs & companions, martyrs**

- 7:00 †Rita Weibust (T. Zaworski)  
 8:00 Parishioners

**October 20, Tuesday, Paul of the Cross, priest**

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 †Sylvia & George Bilek (family)

**October 21, Wednesday, Weekday in Ordinary Time**

- 7:00 Parishioners  
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:30 Adoration & Novena to Our Lady of Perpetual Help  
 7:00 El Circulo de Oración & Novena al Nuestra Señora del Perpetua Socorro

**October 22 Thursday, Weekday in Ordinary Time**

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 †David Schumacher (Friends at Drexel Horizon)

**October 23 Friday, John of Capistrano, priest**

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 Parishioners

**October 24, Saturday, Anthony Mary Claret**

- 1:00 Quinceañera: Daisy Sanchez  
 5:00 †Hattie Tarnowski (daughter)  
 †Marie Zalesiak (Kenny N. Romano)  
 †Anne P. Stachnik (family)  
 †Kevin Burke (mother)

- †Sue Zolecki (Nick Zolecki)  
 †Veronika Brasic (Florence Slepicka)
- 6:30 Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy i Masza Św.

**October 25, Thirtieth Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 Good health for James Kucharczyk (Lauth family)  
 †Marsha Maciejewski (Ed)  
 †Richard Pusateri (friend)  
 †Leo Zolecki (son Nick)
- 9:30 Różaniec
- 10:00 Birthday blessings for Fr. Radek Jaszczuk  
 †Andrzej Kaminski (11-a rocz. śm., Bernadetta Staszeczka)
- 12:00 †Anita Rizo (sus hijos)  
 3PM Wedding Anniversary Mass  
 4PM †Balbina Duarte (5° aniversario, Familia Jaramillo-Duarte)

Lector Schedule

**October 24, 2009**

- 5:00 Martha Stolarski, Marie Jarding

**October 25, 2009**

- 8:30 Michael Yunker, Helen Cison  
 10:00 Danuta Landt, Alicja Krzak  
 12:00 Juan Rodriguez, Juana Salas  
 Marisol Ortiz, Javier Sanchez  
 4PM Rene Aviña, Griselda Avitia,  
 Enrique Garcia, Trinidad Torres



Eucharistic Ministers

**October 24, 2009**

- 5:00 Mary Vittorio, Jean Yunker

**October 25, 2009**

- 8:30 Christine Zaragoza, Rafael Ayala  
 Myra Rodriguez, Georgia Czarnecki  
 10:00 Rafał Bielobradek  
 12:00 Irene Saldana, Vicente Saldana, Martin Duran  
 4PM Ma. Trinidad Torres, Jose Gutierrez



WEDDING Banns

There is a promise of marriage  
 bętwęzn.....

- II. Aneta Klus & Krzysztof Dabros  
 II. Anna Szafarska & Mateusz Mrozek



# ANNOUNCEMENTS



October 2009

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This year the celebration of World Mission Sunday is a fitting conclusion to our Archdiocesan Festival of Faith. The late Pope John Paul II's encyclical, *Redemptoris Missio*, made clear the connection between faith and mission. He wrote: *"It is only in faith that the Church's mission can be understood and only in faith that it finds its basis."* Our faith in Christ strengthens us for mission so that we can proclaim Christ in our words and deeds. The need for witnesses endures, but the world needs joyful witnesses who believe and trust in the Lord and confidently share their faith with others.

A commitment to mission continues to be the first service that the Church offers to humanity. Proclaiming Christ to the world is the duty of every baptized person. Through our living witness to the joy of knowing Christ we become ambassadors to people throughout the world. The people who have experienced the joy of encountering Christ cannot keep it for themselves, because the light of Christ is meant for all people. Knowing Christ offers people the opportunity to become transformed by love, that is, to become holy. Holiness and mission are inseparable and they call for our personal, untiring cooperation in God's plan of salvation. We cannot participate in Christ's mission in the world unless we ourselves have been evangelized and have committed ourselves to pursue the path of holiness.

As we join with the Church throughout the world in renewing our commitment to mission, I urge you to pray for the work of the Pontifical Mission Societies and for missionaries throughout the world; give them your support and take seriously your own baptismal call to mission. Call on Jesus, our compassionate High Priest, so that you too may grow in holiness and bear witness to him through your life. Thank you and God bless you.

Sincerely yours in Christ,  
Francis Cardinal George, O.M. I.  
Archbishop of Chicago

**We welcome in Baptism:**



Camila Edith Martinez

**Eternal rest.....**

Florian Kosinski



**May God Who called you, take you home!**

Sunday Collection: October 11, 2009



10/10	5:00PM	\$654.00
	6:30PM	\$169.00
10/11	8:30AM	\$1,006.00
	10:00AM	\$1,408.00
	12:00PM	\$1,151.27
	4:00PM	313.00
<b>TOTAL</b>		<b>\$4,701.27</b>

*"For the Son of Man did not come to be served, but to serve .." Any one who wishes to follow Jesus must be willing to give time, talent and treasure to serve God's people, just as Jesus taught us to do.*

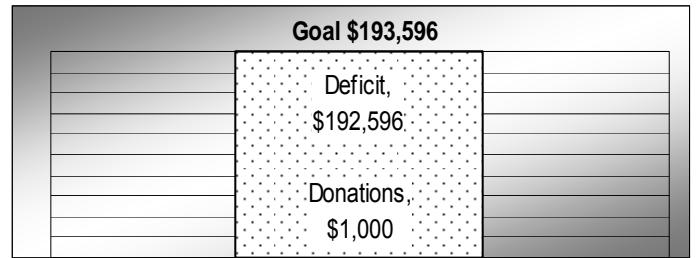
**PARKING LOT CAMPAIGN**

Our parish goal to cover the cost of the two parking lots is \$193,596.

We have received the following donations:

- ▶ \$500—Alice Krzak
- ▶ \$500—Donald Rutkowski

Thank you and may God reward your generosity!



**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- Julia Adamczyk
- Maria de Jesus Bolanos
- Loretta Bolociuch
- Theresa Brazda
- Helen Cison
- Sam Cmunt
- Constance Cwiok
- Reynaldo Davalos
- Mary Dlugokienski
- Dalia Fallad
- Marie Gabriel
- Emilio Garcia
- Florence Glosniak
- Alfredo Gonzalez
- Elva Gonzalez
- Annette Havel
- Justine Hranicka

- Nilene Kolbuck
- Virgie Lauth
- Rita Mejka
- Bernice Nowicki
- Benigno Rodriguez
- Hermilinda Ruiz
- Elizabeth Schickel
- Eleanore Sitar
- Stanley Stachnik
- Irene Sterns
- Jozefa Sulejewska
- Florence Szut
- Loretta Wachowicz
- Elizabeth Wambold
- Frances Wojdula
- Virginia Wojtowicz
- Stella Yunker



**CCD NEWS**

© J. S. Paluch Co., Inc.

The next Religious Education (CCD) class will be held on Saturday morning, October 24, 2009. Classes meet from 8:00 AM to 10:00 AM.

A **Neighborhood Watch** meeting will be held on Wednesday, October 21st at Woodbine School at 6:30 PM. Everyone is invited to the meeting to discuss neighborhood issues of concern.

**ALL SOULS DAY** Mass envelopes can be found at all entrances of the church. On the insert in the envelope, you can list the names of all of your deceased family members and friends that you would like to be remembered in prayer on All Souls Day, during the month of November and throughout the year.

*You are invited...* to visit one of the Catholic Cemeteries on Sunday, November 1, for a day of Faith, Prayer, and Remembrance. Open House from 10am to 3pm. Prayer Service and Rosary from 2pm to 2:30pm. Call 708-449-6100 for more information.



**Year for Priests – Make it Count!**

One way to “get into” The Year for Priests is to get acquainted with St. John Vianney, named the patron of all parish priests in 1929. He’s someone you should know.

Vianney, a farm boy, in Dardilly, France, was born three years before the storming of the Bastille that began the French Revolution. His road to priesthood was bumpy. His father didn’t want him leaving the farm, and when he did, Latin and theology classes got him dismissed from the seminary. A parish priest in a nearby town, who never doubted Vianney’s vocation, tutored him, and in 1915 at age 29, he was ordained.

He’s sometimes called the “Cure of Ars”. French meaning: “*priest from the village of Ars,*” the backwater town in France where he spent the rest of his life. Ars had only 230 Catholics after the revolution. Faith was lukewarm. Very few received the sacrament of Confession. God, as usual, chose a mustard seed, and began to magnify it.

Vianney was soon to be called: “pastor of a multitude.” They say the year before he died, some 80,000 penitents came to him not just from France but other countries. Sometimes they had to wait for days to go to confession to him, and he’d be in the confessional for 15 hours a day.

Vianney died in 1859, after 40 years of prayer and dedication. It wasn’t curiosity or miracles that drew people to him. He was close to God, and above all so intuitive in responding to the inner disposition of souls and freeing them from their burdens especially in the confessional.

*Lord, may your priests be holy, filled with the fire of your love seeking nothing but your greater glory and the salvation of souls. St. John Vianney pray for priests.*



**Gospel**

*Mark 10:35-45*

**Jesus teaches that those who wish to be great must be the servant of all.**

In this Sunday's Gospel, we continue to read from the section of Mark's Gospel that reports Jesus' journey to Jerusalem. Last Sunday we heard Jesus lament the particular challenges those with many possessions face in order to enter the Kingdom of God. Jesus then predicts his passion to the Twelve, who are amazed and afraid. In this part of Mark's Gospel, Jesus' words to his closest disciples seem to be intended to prepare them for the events that will occur in Jerusalem.

In today's Gospel, James and John ask to be given seats of honor when Jesus enters into his glory. Once again, the disciples seem to be selective in what they hear Jesus say. They want to share Jesus' glory, but do not appear to understand that his glory will be preceded by his suffering. Jesus notes their lack of understanding and predicts the suffering they will endure for the sake of the Gospel. Jesus says that the honor they seek is not his to give. When the other ten hear what James and John have asked, Mark reports that they are indignant. Jesus takes the opportunity to teach them

Jesus explains the importance of service and sacrifice in the life of a disciple. In particular, he seems to be preparing the Twelve for their leadership roles in the emerging Christian community. Echoing the Gospel we heard several weeks ago (on the 25th Sunday in Ordinary Time, Mark 9:33-37), Jesus acknowledges that his teaching is countercultural. In today's Gospel, Jesus contrasts the dynamics within the community of disciples with those shown by the rulers of the Gentiles.

Following Jesus' example of sacrificial love continues to be countercultural in our day as well. We might take this opportunity to consider our models of authority and examine our own exercise of authority. On whose example do we model our leadership?

**Sunday Collection Envelopes:** Our Sunday envelopes are sent to you by the OVERT CO. on a bi-monthly basis. The next mailing will be for November and December. If you do not receive your envelopes most likely it is because the local Post Office did not deliver them to you on time. It is not the fault of the parish nor the OVERT CO.

Please notify the parish office if you would like to be put on the mailing list or to have your name deleted if you are moving. If you do not receive your packet of envelopes on time, please be advised that we have packets of “unmarked” envelopes that are available; please notify the rectory office if you need them. We appreciate your patience and understanding when difficulties may arise in regard to our Sunday envelope mailings.

In the next mailing, you will find two envelopes marked “Special Offering for the parking lots” . You may drop them in the collection any time during the months of November and December. Thank you in advance for your generosity!

## XXIX Domingo del Tiempo Ordinario

Octubre 2009

En aquel tiempo, se acercaron a Jesús los hijos del Zebedeo, Santiago y Juan, y le dijeron. Maestro, queremos que hagas lo que te vamos a pedir. Les preguntó: ¿Qué queréis que haga por vosotros? Contestaron: Concédenos sentarnos en tu gloria uno a tu derecha y otro a tu izquierda. Jesús replicó: No sabéis lo que pedís, ¿sois capaces de beber el cáliz que yo he de beber o de bautizaros con el bautismo que yo me voy a bautizar? Contestaron: Lo somos. Jesús les dijo: El cáliz que yo voy a beber lo beberéis, y os bautizareis con el bautismo con que yo me voy a bautizar, pero el sentarse a mi derecha o a mi izquierda, no me toca a mí concederlo; está ya reservado. Los otros diez al oír aquello, se indignaron contra Santiago y Juan. Jesús reuniéndoles, les dijo: Sabéis que los que son reconocidos como jefes de los pueblos los tiranizan, y que los grandes les oprimen. Vosotros nada de eso: el que quiera ser grande, sea vuestro servidor; y el que quiera ser el primero, sea esclavo de todos. Porque el Hijo del Hombre no ha venido para que le sirvan, sino para servir y dar su vida en rescate por todos.

Mc 10, 35-45



© J. S. Paluch Co., Inc.

El día de los Muertos se acerca y con estas festividades los recuerdos de nuestros seres queridos. Les damos la sugerencia que al final de esta Misa tomen un sobre los cuales están localizados en la parte posterior de la Iglesia. En este sobre ustedes podrán poner los nombres de las personas que usted quieran oficiar en la misa

de muertos. En el sobre usted podrá poner su donación (mínima de \$10.00 por intención) y estos sobres se pondrán en un libro el cual se quedara en el altar por todo el mes Noviembre. Los sobres con los nombres y la ofrenda pueden poner junto a la canasta de la colecta dominical. Las Misas en estas intenciones celebraremos el día 2 de Noviembre, como también durante de todo el año. Si tiene alguna pregunta favor de llamar a la rectoría de Lunes a Viernes entre el horario de 9- 5 de la tarde.

Recordamos que **las próximas Clases de Religión (CCD)** vamos a tener el **24 de Octubre (sábado)** por la mañana (de 8.00 a 10.00 a.m.).

El tiempo para inscribir a los nuevos estudiantes ha terminado. No aceptamos mas a los nuevos estudiantes.



Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Este año la celebración del Domingo Mundial de las Misiones es la conclusión apropiada para nuestro Festival Arquidiocesano de Fe. En la encíclica, *Redemptoris Missio* del Papa Juan Pablo II, se hace una clara conexión entre fe y misión. El Papa señala que: "Sólo en la fe, la misión de la Iglesia se comprende y encuentra su fundamento". Nuestra fe en Cristo nos da la fuerza para la misión y para proclamar a Cristo con nuestras palabras y actos. La necesidad de testigos continua, pero el mundo necesita testigos fieles que crean y confíen en el Señor y que compartan su fe con otros.

El compromiso a la misión continua siendo el primer servicio que la Iglesia ofrece a la humanidad. Proclamar a Cristo a todo el mundo es el deber de cada persona bautizada. Mediante nuestro testimonio diario por la alegría de conocer a Cristo, llegamos a ser embajadores para los demás en el mundo. Las personas que han experimentado la alegría de encontrar a Cristo no lo pueden mantener para sí mismos porque la luz de Cristo es para toda persona. Conocer a Cristo les ofrece a las personas la oportunidad de llegar a ser transformados por el amor, es decir, llegar a ser santos. La santidad y la misión son inseparables y ellas apelan a nuestro compromiso personal e incansable en el plan de salvación de Dios. Nosotros no podemos tomar parte en la misión de Cristo en el mundo a menos que nosotros mismos hayamos sido evangelizados y nos hayamos comprometido a seguir el camino de la santidad.

Uniéndonos con la Iglesia a través del mundo a renovar nuestro compromiso a la misión, yo les urjo a orar por el trabajo de las Sociedades Misioneras Pontificias y la de los misioneros a través del mundo; ofrézcanles su apoyo y tomen seriamente su propia llamada bautismal a la misión. Pidan a Jesús, nuestro Sumo Sacerdote compasivo, para que ustedes también puedan crecer en la santidad y ser testigos de Él a través de sus vidas. Gracias y que Dios los bendiga.

Sinceramente suyo en Cristo,

Francis Cardinal George, O.M.I.  
Arzobispo de Chicago

## XXIX Niedziela w Ciągu Roku

Jakub i Jan synowie Zebedeusza zbliżyli się do Jezusa i rzekli: Nauczycielu, chcemy, żebyś nam uczynił to, o co Cię poprosimy. On ich zapytał: Co chcecie, żebym wam uczynił? Rzekli Mu: Daj nam, żebyśmy w Twojej chwale siedzieli jeden po prawej, drugi po lewej Twojej stronie. Jezus im odparł: Nie wiecie, o co prosicie. Czy możecie pić kielich, który Ja mam pić, albo przyjąć chrzest, którym Ja mam być ochrzczony? Odpowiedzieli Mu: Możemy. Lecz Jezus rzekł do nich: Kielich, który Ja mam pić, pić będziecie; i chrzest, który Ja mam przyjąć, wy również przyjmiecie. Nie do Mnie jednak należy dać miejsce po mojej stronie prawej lub lewej, ale [dostanie się ono] tym, dla których zostało przygotowane. Gdy dziesięciu [pozostałych] to usłyszało, poczęli oburzać się na Jakuba i Jana. A Jezus przywołał ich do siebie i rzekł do nich: Wiecie, że ci, którzy uchodzą za władców narodów, uciskają je, a ich wielcy dają im odczuć swą władzę. Nie tak będzie między wami. Lecz kto by między wami chciał się stać wielkim, niech będzie sługą waszym. A kto by chciał być pierwszym między wami, niech będzie niewolnikiem wszystkich. Bo i Syn Człowieczy nie przyszedł, aby Mu służono, lecz żeby służyć i dać swoje życie na okup za wielu.

Mk 10,35-45



## Wypominki

Zbliża się miesiąc listopad. W tym czasie będziemy wspominali wszystkich wiernych zmarłych. Koperty na wypominki znajdują się przy drzwiach kościoła. Prosimy o wyraźne wypisanie imion i nazwisk wiernych zmarłych. Koperty można składać do koszyka wraz z niedzielą kolektą. Msze św. w tych intencjach zostaną odprawione dnia 2 listopada jak również w ciągu całego roku.



Zapraszamy również wszystkie dzieci lubiące śpiewać na próby naszego chóru dziecięcego, które odbywają się w każdy wtorek o godzinie 6:30 wieczorem w Sali Ks. Makuha. Próby prowadzi nasz dyrektor muzyczny doświadczony w pracy z dziećmi Pan Witold Socha. Jeszcze raz serdecznie wszystkich zapraszamy.

Październik 2009

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie,



Przeżywanie tegorocznej Światowej Niedzieli Misyjnej jest idealnym zakończeniem naszego Archidiecezjalnego Festiwalu Wiary. Jedną z ostatnich encyklik Papieża Jana Pawła II "Redemptoris Missio" wyraźnie łączy wiarę z działalnością misyjną Kościoła. W encyklice czytamy: „Misja Kościoła może być rozumiana tylko w aspekcie wiary i tylko w wierze odnajduje ona swoje podstawy.” To nasza wiara w Chrystusa umacnia nas w misji tak, że możemy głosić Go słowami i czynami. Świat nieustannie potrzebuje radosnych świadków, którzy głęboko wierzą i pokładają nadzieję w Panu i z całym przekonaniem dzielą swoją wiarę z innymi. Udział w misji Chrystusa jest pierwszą posługą, którą Kościół nieustannie oferuje ludzkości.

Głoszenie Chrystusa światu jest obowiązkiem każdego ochrzczonego, każdego z nas. Poprzez nasze radosne świadectwo życia płynące z poznania Chrystusa stajemy się Jego ambasadorami dla wszystkich ludzi na całym świecie. Ludzie, którzy doświadczają radość płynącą z osobistego spotkania z Chrystusem, nie mogą zatrzymać tego doświadczenia dla siebie, ponieważ światło Chrystusa jest przeznaczone dla wszystkich. Poznanie Chrystusa daje ludzkości możliwość do przemiany przez miłość po to, aby się stawać świętymi. Osobista świętość i działalność misyjna są nierozdzielne i nieustannie nawołują nas do osobistego współdziałania z Bogiem w Jego planie zbawienia. Nie możemy uczestniczyć w Chrystusowej misji dopóki sami nie jesteśmy przeniknięci Ewangelią i oddani nieustannemu poszukiwaniu dróg świętości.

Z okazji Niedzieli Misyjnej wzywam każdego z was do ożywienia w sobie ducha misyjnego i zachęcam do modlitwy za Papieskie Dzieła Misyjne, jak również za misjonarzy i misjonarki na całym świecie. Proszę was, abyście ich wspierali i jednocześnie poważnie podchodzili do waszego misyjnego powołania wypływającego z chrztu św. Prośmy naszego Najwyższego Pasterza, abyśmy wzrastali w świętości i dawali świadectwo o Nim całym naszym życiem. Wszystkim serdecznie dziękuję i niech Bóg was błogosławi.

Oddany w Chrystusie,

Francis Cardinal George, O.M.I.  
Arcybiskup Chicago



## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

### Spotkanie Radia Maryja

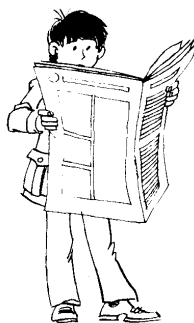
Rodzina Radia Maryja z Chicago, bardzo serdecznie zaprasza wszystkich słuchaczy, sympatyków i uczestników ostatniej Pielgrzymki do Amerykańskiej Częstochowy na wspólny obiad, podczas którego teatr „Rzepicha” pod dyr. P. Aliny Szymczyk przedstawi program historyczno-poetycki z racji 70 rocz. Napaści Niemiec Hitlerowskich i Sowietów na Polskę.

Spotkanie odbędzie się w **sobotę 24 października 2009 r. o godz. 5:00 PM**. W restauracji **LONE TREE MANOR przy 7730 N. Milwaukee w Niles**

Rezerwacja Kart Wstępu w Centrali Radia Maryja w Chicago, przy 6965 W. Belmont Ave, tel. 77-3.385.8472

Z modlitwą

O. Zbigniew Pieńkos CSsR



### Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np.: „Różaniec”, „Anioł stróż”, „Rodzina Radia Maryja” pogłębiamy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Kościoła.

Jest także do wzięcia za darmo gazeta „Katolik” wydawana przez naszą Archidiecezję Chicago.

### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

#### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

#### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.

# St. Mary of Czestochowa Parish



## Annual Report: July 1, 2008 - June 30, 2009

Dear Parishioners,

On behalf of the Finance Council, I want to thank our parishioners for their generous support of our parish during the past year. Attached is a summary of the Annual Financial Report of our parish for the fiscal year July 1, 2008– June 2009. We want to thank all of our parishioners who are making regular and sacrificial gifts to St. Mary of Czestochowa Parish to support our ministries, charitable contributions as well as the support to maintain our parish properties.

Your continued stewardship of your treasure as well as your time and talents will assure the continued improvement of the parish of St. Mary of Czestochowa as a faithful Catholic community of faith, hope and love.

May God reward and bless you!  
Gratefully,

Rev. Radoslaw Jaszczuk, CSsR  
Pastor



## OPERATING REVENUE AND EXPENSES: 7/1/08 - 6/30/09

Operating Revenue/Receipts	Church	Religious Education	School	Total
Sunday & Holy Day Collections	281,535			281,535
Christmas Collection	22,520			22,520
Easter Collection	14,148			14,148
Other Parish Collections	36,887			36,887
Earnings on Parish Deposits	2,254			2,254
Tuition			333,472	333,472
Fundraising (net)	35,041		32,547	67,588
Registration & other fees		20,941	42,400	63,341
Other Revenue	212,661		43,632	256,293
<b>Total Operating Revenue</b>	<b>\$ 605,046</b>	<b>\$ 20,941</b>	<b>\$ 452,051</b>	<b>\$ 1,078,038</b>
<u>Operating Expenses:</u>				
Salaries	198,827		595,264	794,091
FICA	8,535		40,748	49,283
Health Insurance	26,328		61,871	88,199
Pension & other benefits	12,012		42,520	54,532
Continuing Education				
Telephone	9,267		561	9,828
Heating	63,372		11,271	74,643
Electricity	18,984		3,379	22,363
Other Utilities	8,517		5,486	14,003
Maintenance & Ordinary Repairs	34,033		15,641	49,674
Printing, Postage & Office Supplies	12,039			12,039
Altar & Liturgical Supplies	18,994		(200)	18,794
Furnishings & Equipment				
Food & Meals	16,430	26	7,440	23,896
Books & Supplies	2,596	5,413	10,085	18,094
Interest Expense on Loan(s)			5,914	5,914
Archdiocesan Assessment	54,348			54,348
Priest Retirement & Health Ins.				
Property & Casualty Insurance	33,648		33,648	67,296
Catholic School Assessment			2,990	2,990
Other Expenses	35,192	2,825	11,269	49,286
<b>Total Operating Expense</b>	<b>\$ 553,122</b>	<b>\$ 8,264</b>	<b>\$ 847,887</b>	<b>\$ 1,409,273</b>
<b>Total Operating Surplus / (Deficit)</b>	<b>\$ 51,924</b>	<b>\$ 12,677</b>	<b>\$ (395,836)</b>	<b>\$ (331,235)</b>

## ACTUAL vs. BUDGET AND PRIOR YEAR COMPARISONS

Key accounts	FY2009 ACTUAL	FY2009 BUDGET	FY2008 ACTUAL
Sunday / Holy Day Collections	281535	290000	291828
Christmas Collection	22520	24000	25035
Easter Collection	14148	20000	22663
Ordinary Maintenance Supplies / Repairs	49674	47300	50397
Utilities	120837	91614	89460
Church Expenses	553122	600566	519761
Religious Education Expenses	8264	7900	7847
School Expenses	847887	753106	753711
Subsidy to School			
Subsidy to Religious Education			
Archdiocesan Grant (if applicable)	141527	204000	191725
Total Parish Operating Surplus / (Deficit)	(\$331,235)	(\$274,680)	(\$39,873)
<b>STATUS ANIMARUM</b>			
Registered Parishioner Families	683		
Number of Parishioners	2739		
Newly Registered Families	45		
Estimated Number Attending Weekly Mass	1700		
School Enrollment	140		
Religious Education Enrollment	170		
Baptism	113		
First Communion	69		
Confirmation	36		
Marriages	62		
Funerals	28		